



مؤشرات الثقة في بيئة الأعمال التجارية بمملكة البحرين الربع الرابع 2021

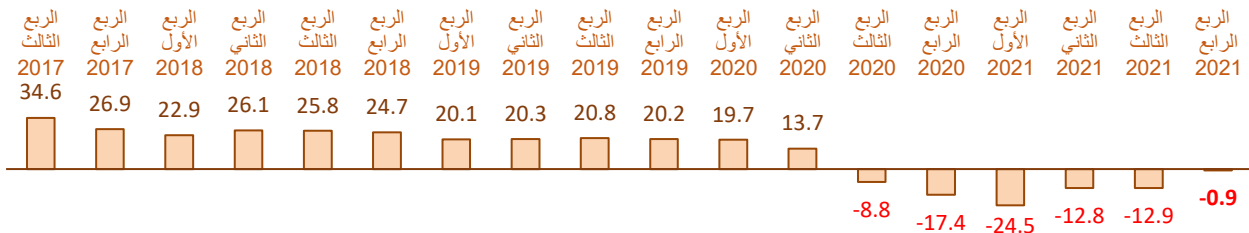


السلسلة ربع السنوية لمسوح الآراء في البيئة التجارية¹ هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية، مملكة البحرين

مؤشر ثقة الأعمال (استناداً إلى خط الأساس الربع الأول 2017)



ثقة الأعمال (أداء الأعمال)



النسخة العربية | أكتوبر 2021

¹ السلسلة ربع السنوية لمسوح الآراء في البيئة التجارية: هي سلسلة تصدر عن هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية كجزء من مسوح الاستثمار الأجنبي، بالتعاون مع مجلس التنمية الاقتصادية ومصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة. ولتوضيح ما يتعلق بهذه السلسلة، فإن الربع الأول يشير إلى (يناير/فبراير/مارس)، والربع الثاني يشير إلى (أبريل/مايو/يونيو)، والربع الثالث يشير إلى (يوليو/أغسطس/سبتمبر)، والربع الرابع يشير إلى (أكتوبر/نوفمبر/ديسمبر).
- تهدف مسوح الآراء ربع السنوية في البيئة التجارية لوضع مؤشرات ثقة الأعمال في البحرين، بالاعتماد على العديد من العوامل التي تؤثر على الوضع الحالي، وكذلك بالاعتماد على التوقعات للمؤسسات العاملة حالياً في مملكة البحرين. هذه المؤشرات ستكون مفيدة للمستثمرين الحاليين والمستقبليين، وأصحاب المصلحة في الإحصاءات، وصانعي السياسات وصناع القرار. يتم توفير المؤشرات للاقتصاد بشكل عام، حسب حجم المؤسسات والعوائد السنوية والقطاعات والصناعات وكذلك نوع الاستثمارات. التفاصيل والمنهجية تم شرحها في الصفحة الأخيرة.

ملخص الثقة في بيئة الأعمال التجارية للربع الرابع 2021

- 82.7% من المؤسسات التجارية تتوقع أداءً مستقرًا للأعمال للربع الرابع من 2021.
- 68.4% من المؤسسات التجارية شهدت أداءً مستقرًا للأعمال للربع الثالث من 2021.
- ارتفع مؤشر ثقة الأعمال الإجمالي في الربع الرابع من 2021 إلى 90.55 بمقدار 5.46 نقطة مقارنة بـ 85.09 نقطة سجلها الربع الثالث من هذا العام، أي ما يعادل ارتفاعاً ربع إلى ربع سنوي بنسبة 6.42%. ارتفع مؤشر ثقة الأعمال الحالي بمقدار 7.5 نقطة مقارنة بنفس الفترة من عام 2020.
- ارتفعت ثقة الأعمال الإجمالية في الربع الرابع من 2021 إلى سالب 0.9 نقطة مقارنة بسالب 12.9 في الربع السابق.
- أعلى ثقة للأعمال على أساس أداء الأعمال لوحظت في القطاعات التالية للربع الرابع من 2021:

حسب نوع الاستثمارات
1- المنشآت ذات الاستثمارات الأجنبية في الداخل والخارج
10.9 -

حسب العوائد السنوية
1- عوائد متوسطة الحجم (1 إلى 3 مليون دينار بحريني)
3.2 -
2- عوائد كبيرة تزيد عن 3 مليون دينار بحريني - 2.1

حسب حجم المؤسسة
1- المنشآت الكبيرة (التي تملك 101 موظف أو أكثر) - 6.9

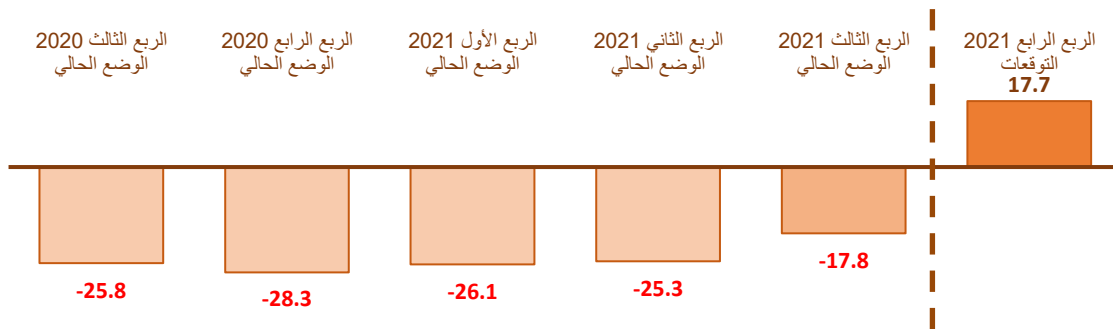
حسب الصناعة
1- المالي عدا البنوك - 8.7
2- الصناعة التحويلية - 3.6

1. تطور مؤشر ثقة الأعمال في البحرين (أداء الأعمال) من خلال مسح هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

المؤشر العام لأداء الأعمال	الوضع الحالي	التوقعات	ثقة الأعمال (أداء الأعمال)	مؤشر ثقة الأعمال (استناداً إلى خط الأساس الربع الأول 2017)
الربع الثالث 2021 - الربع الرابع 2021	-17.8	17.7	-0.9	90.55
الربع الثاني 2021 - الربع الثالث 2021	-25.3	0.4	-12.9	85.09
الربع الأول 2021 - الربع الثاني 2021	-26.1	1.5	-12.8	85.12
الربع الرابع 2020 - الربع الأول 2021	-28.3	-20.7	-24.5	79.79
الربع الثالث 2020 - الربع الرابع 2020	-25.8	-8.5	-17.4	83.05
الربع الثاني 2020 - الربع الثالث 2020	-19.1	2.2	-8.8	86.97

مؤشر ثقة الأعمال يُصنف إلى (توقعات الأعمال سلبية > 100)، (توقعات الأعمال مستقرة = 100)، (توقعات الأعمال إيجابية < 100)

ارتفع مؤشر التوقعات لأداء الأعمال في الربع الرابع من عام 2021 إلى 17.7 نقطة، بزيادة قدرها 17.3 نقطة، مقارنة بتوقعات الربع الثالث من عام 2021، وشهد مؤشر الوضع الحالي للربع الثالث من عام 2021 الذي بلغ سالب 17.8 نقطة، ارتفاعاً عن نظيره في الربع الثاني من عام 2021 بمقدار 7.5 نقطة، مؤدياً إلى ارتفاع في ثقة أداء الأعمال في البحرين في الربع الرابع من عام 2021 إلى سالب 0.9 نقطة، أي ما يعادل ارتفاعاً قدره 12 نقطة عن الربع السابق الذي سجل سالب 12.9 نقطة.



تطور مؤشر ثقة الأعمال (أداء الأعمال) - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية 2021

بلغ مؤشر ثقة الأعمال 90.5 نقطة للربع الثالث من عام 2021 وكذلك التوقعات للربع الرابع من عام 2021. وقد ارتفعت توقعات الربع الرابع من عام 2021 بما يساوي 5.46 نقطة مقارنة بالربع السابق، كما سجل الربع السابق ارتفاعاً ربع سنوي بنسبة 6.42% مقارنةً بخط الأساس (الربع الأول من عام 2017). وكذلك مؤشر ثقة الأعمال الحالي، سجل ارتفاعاً وقدره 7.5 نقطة مقارنة بالفترة السابقة من عام 2020.

أداء الأعمال	الفترة السابقة الربع الثالث 2020 - الربع الرابع 2020	الربع السابق الربع الثاني 2021 - الربع الثالث 2021	الربع الحالي الربع الثالث 2021 - الربع الرابع 2021
مؤشر ثقة الأعمال في البحرين	83.05	85.09	90.55
معدل التغير نسبة إلى خط الأساس	-4.51	-0.04	+6.42
ثقة الأعمال في البحرين	-17.4	-12.9	-0.9
معدل التغير نسبة إلى خط الأساس	-97.73	-0.78	+93.02

2. الآراء المتعلقة بالربع الرابع من عام 2021 (مؤشر توقعات أداء الأعمال)

تبدى 82.7% من المؤسسات تفاؤلاً بشأن أدائها في الربع الرابع من عام 2021، وهو أعلى بنسبة 8.1% مقارنة بالربع السابق، وتنقسم المؤسسات إلى 34.9% منها تتوقع أداءً جيداً لأعمالها، و47.8% منها تتوقع استقراراً في أداء أعمالها. بلغت نسبة المتشائمين أو المؤسسات التي ترى أداء الأعمال غير مواتٍ 17.3%، كما لوحظ ارتفاع قدره 9.1 نقطة للمؤسسات التي تتوقع عمليات مواتية أو متفائلة للربع الرابع من عام 2021 مقارنة بالربع السابق، وانخفاض قدره نقطة واحدة بين العمليات العادية أو المستقرة. مقارنة بالفترة السابقة من عام 2020، لوحظ انخفاض قدره 10.2 نقطة للمتفائلين وانخفاض قدره 15.9 نقطة للمتشائمين في الربع الرابع من عام 2021.

يتضمن رصيد التوقعات (توقعات الأعمال) الفرق أو التوازن بين النسب المئوية للآراء المتفائلة وغير المتفائلة فيما يتعلق بالربع التالي.

استقر رصيد التوقعات عند موجب 17.6 نقطة للربع الرابع من عام 2021 الذي شكل ارتفاعاً بمقدار 17.2 نقطة مقارنة بالربع الثالث من عام 2021، كما ارتفع بنحو 26.1 نقطة عن نفس الفترة من الربع الرابع من عام 2020.

الآراء حول الربع الرابع من عام 2021 (التوقعات/ توقعات الأعمال على الأداء) - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية 2021

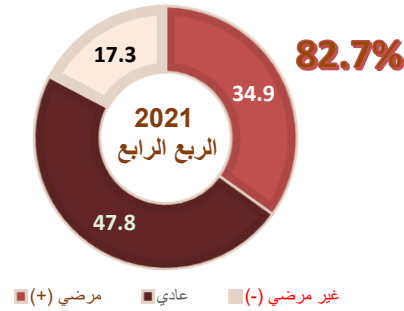
الفترة	غير متشائم مستقر + مرضي	متفائل (+) مرضي (%)	محايد / مستقر عادي (%)	غير متفائل (-) غير مرضي (%)	(غير متفائل - متفائل) مؤشر التوقعات
الربع الرابع 2021	82.7	34.9	47.8	17.3	17.6
الربع الثالث 2021	74.6	25.8	48.8	25.4	0.4
الربع الثاني 2021	73.6	27.9	45.7	26.4	1.5
الربع الأول 2021	63.2	16.1	47.1	36.8	-20.7
الربع الرابع 2020	66.8	24.7	42.1	33.2	-8.5
الربع الثالث 2020	71.3	30.9	40.4	28.7	2.2
الربع الثاني 2020	83.9	39.3	44.6	16.1	23.1

الربع الحالي

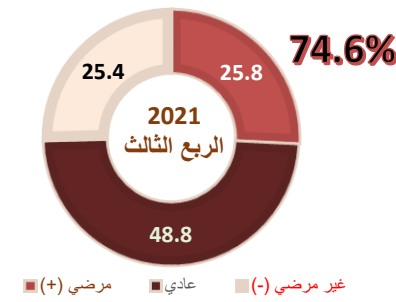
الربع السابق

الفترة السابقة

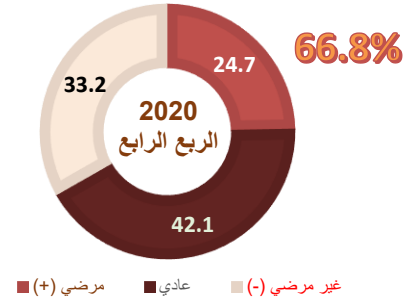
توقعات عام 2021 - الربع الرابع



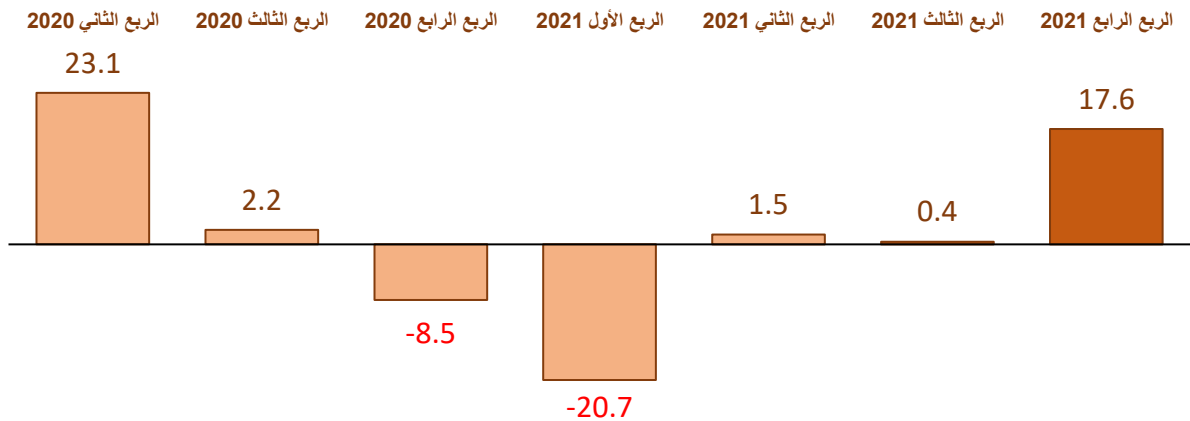
توقعات عام 2021 - الربع الثالث



توقعات عام 2020 - الربع الرابع



تطور مؤشر التوقعات للثقة في الأعمال التجارية - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية 2021



3. الآراء المتعلقة بالربع الثاني من عام 2021 (مؤشر الوضع الحالي لأداء الأعمال)

أظهرت **68.4%** من المؤسسات رضاها عن الأداء الحقيقي لشركاتها خلال الربع الثالث من عام 2021، إذ أبدت **55.1%** منها رضاها عن استقرار حالة أداء أعمالها التجارية و**13.3%** أبدت رضاها عن العمليات المواتية. في حين أن **31.5%** عبرت عن عدم رضاها عن أداء أعمالها التجارية خلال الربع الثالث من عام 2021. بناءً على أداء الأعمال الحالي في الربع الثالث من عام 2021، لوحظ زيادة قدرها **7.1** نقطة بين غير المتشائمين. انخفض عدد المؤسسات المتفائلة ذات العمليات المواتية للربع الثالث من عام 2021 بمقدار **0.2** نقطة مقارنة بالربع الثاني من عام 2021، في حين لوحظ أن تلك التي لديها عمليات عادية أو مستقرة، سجلت زيادة قدرها **7.3** نقطة، وتلك التي تعرضت لعمليات غير مواتية انخفضت بمقدار **7.3** نقطة مقارنة بالفترة نفسها من عام 2020. كشف المسح أن عدد المؤسسات زاد في ظل وجود حالات أداء أعمال عادية ومواتية في الربع الثالث من عام 2021، وقلَّ في عدد المؤسسات غير المتفائلة.

الرصيد الحالي (الوضع الحالي): يتضمن رصيد الوضع الحالي الفرق أو التوازن بين النسب المئوية للآراء المتفائلة وغير المتفائلة فيما يتعلق بالربع الأخير.

سجل رصيد الوضع الحالي للربع الثالث من عام 2021 سالب **18.2** نقطة، مرتفعاً عن نظيره في الربع السابق البالغ سالب **25.3** بـ **7.1** نقطة، كما ارتفع بمقدار **7.6** نقطة عن نفس الفترة من عام 2020.

آراء حول الربع الثالث من عام 2021 (الوضع الحالي/ أداء الأعمال الحالي) - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية 2021

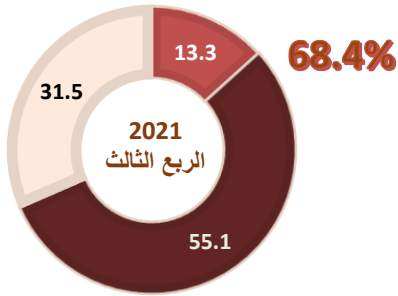
الفترة	غير متشائم مستقر + مرضي	متفائل (+) مرضي (%)	محايد / مستقر عادي (%)	غير متفائل (-) غير مرضي (%)	(متفائل - غير متفائل) مؤشر التوقعات
الربع الثالث 2021	68.4	13.3	55.1	31.5	-18.2
الربع الثاني 2021	61.3	13.5	47.8	38.8	-25.3
الربع الأول 2021	60.2	13.8	46.4	39.9	-26.1
الربع الرابع 2020	57.1	14.6	42.5	42.9	-28.3
الربع الثالث 2020	57.6	16.6	41.0	42.4	-25.8
الربع الثاني 2020	63.8	17.1	46.7	36.2	-19.1
الربع الأول 2020	79.5	25.2	54.3	20.6	4.6

الربع الحالي

الربع السابق

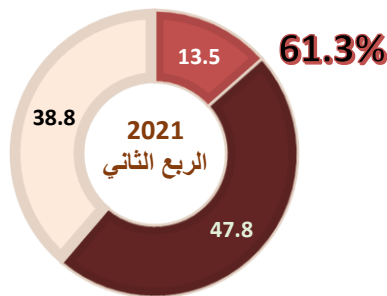
الفترة السابقة

الوضع الحالي في الربع الثالث 2021



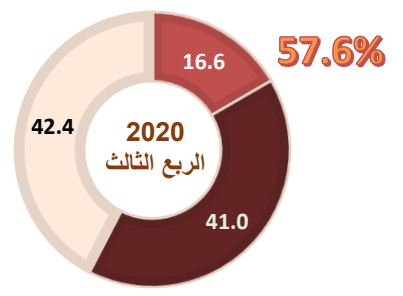
■ مرضي (+) ■ عادي ■ غير مرضي (-)

الوضع الحالي في الربع الثاني 2021



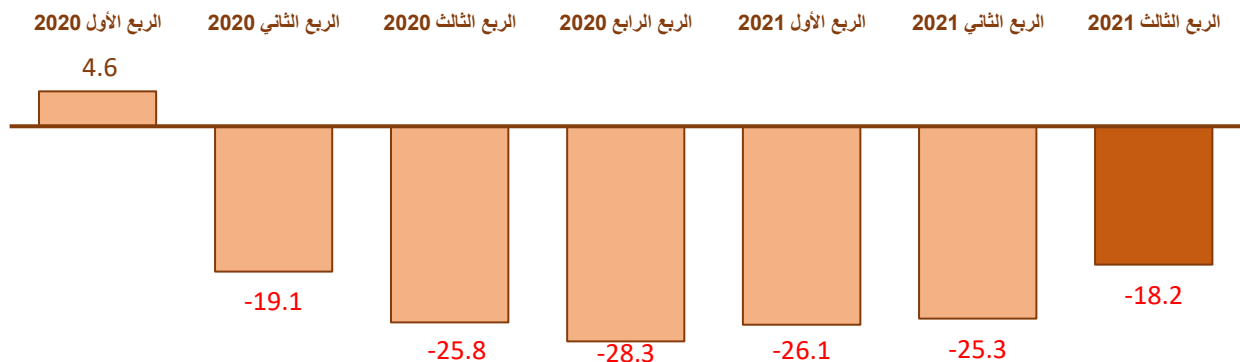
■ مرضي (+) ■ عادي ■ غير مرضي (-)

الوضع الحالي في الربع الثالث 2020



■ مرضي (+) ■ عادي ■ غير مرضي (-)

تطور مؤشر الوضع الحالي للثقة في الأعمال التجارية - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية 2021



4. ثقة الأعمال (مؤشر أداء الأعمال) حسب حجم المؤسسة (العمالة المدفوعة في البحرين)

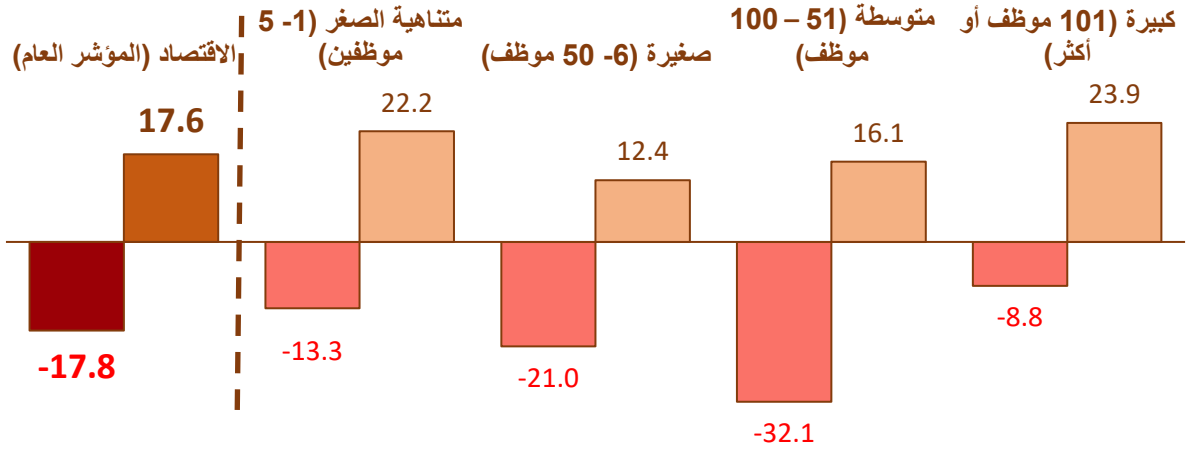
ثقة الأعمال (أداء الأعمال) حسب حجم المؤسسات - الربع الرابع من عام 2021 - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

الربع الحالي		الربع السابق			الفترة السابقة			حجم المؤسسة (على أساس الموظفين المدفوعين الأجر)	
ثقة الأعمال الربع الثالث 2021 - الربع الرابع 2021	التوقعات في الربع الرابع 2021	الوضع الحالي في الربع الثالث 2021	ثقة الأعمال الربع الثاني 2021- الربع الثالث 2021	التوقعات الربع الثالث 2021	الوضع الحالي الربع الثاني 2021	ثقة الأعمال الربع الثالث 2020 - الربع الرابع 2020	التوقعات الربع الرابع 2020		الوضع الحالي الربع الثالث 2020
-0.9	17.6	-17.8	-12.9	0.4	-25.3	-17.4	-8.5	-25.8	الاقتصاد (المؤشر العام)
3.7	22.2	-13.3	-15.9	-2.3	-28.5	-21.4	-10.7	-31.4	متناهية الصغر (1-5 موظفين)
-5.0	12.4	-21.0	-14.7	-3.5	-25.3	-16.5	-8.9	-23.7	صغيرة (6-50 موظف)
-9.6	16.1	-32.1	-13.1	7.1	-31.4	-23.2	-14.0	-32.0	متوسطة (51-100 موظف)
6.9	23.9	-8.8	-2.9	10.0	-15.0	-9.4	1.0	-19.2	كبيرة (101 موظف أو أكثر)

ملاحظة: تم تغيير تصنيف المؤسسات في سلسلة تقارير الأداء في البيئة التجارية لأحجام التأسيس بناءً على عدد الموظفين في المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة والكبيرة من يناير 2018.

* الصفر يعني عدداً متساوياً من الردود المتفائلة (الإيجابية) وغير المتفائلة (السلبية) فيصبح الفرق بينهما يساوي صفرًا.

■ التوقعات في الربع الرابع 2021 ■ الوضع الحالي في الربع الثالث 2021

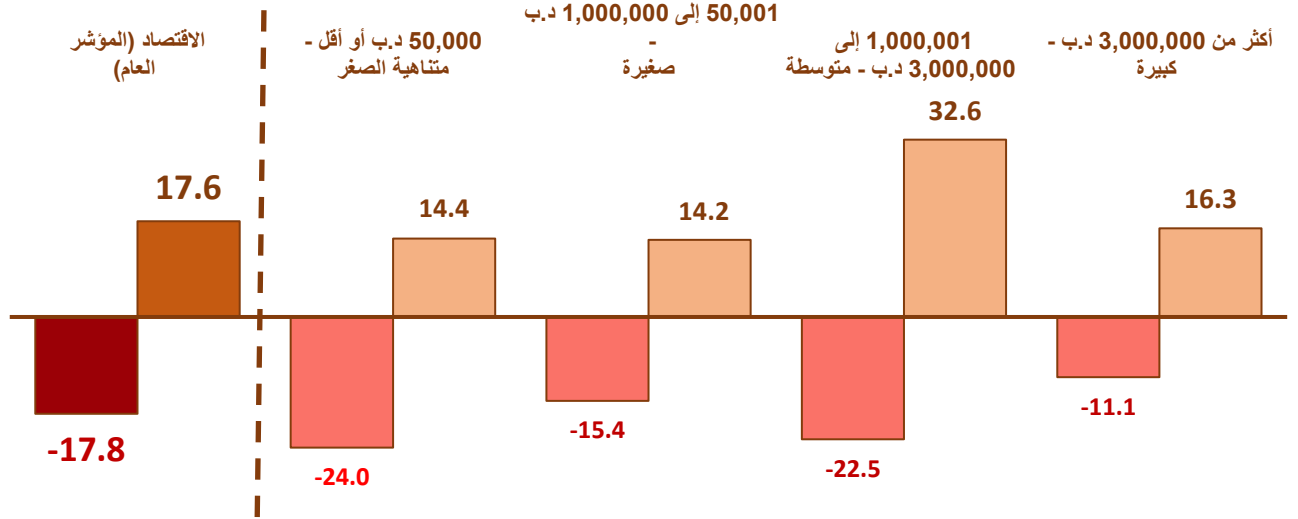


5. الثقة في الأعمال (أداء الأعمال) حسب العوائد السنوية للمنشآت (بالدينار البحريني)

ثقة الأعمال (أداء الأعمال) بحسب العوائد السنوية - الربع الرابع من عام 2021 - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

الربع الحالي		الربع السابق			الفترة السابقة			عوائد المنشآت بالدينار (البحريني)	
ثقة الأعمال الربع الثالث 2021 - الربع الرابع 2021	التوقعات في الربع الرابع 2021	الوضع الحالي في الربع الثالث 2021	ثقة الأعمال الربع الثاني 2021- الربع الثالث 2021	التوقعات الربع الثالث 2021	الوضع الحالي الربع الثاني 2021	ثقة الأعمال الربع الثالث 2020 - الربع الرابع 2020	التوقعات الربع الرابع 2020		الوضع الحالي الربع الثالث 2020
-0.9	17.6	-17.8	-12.9	0.4	-25.3	-17.4	-8.5	-25.8	الاقتصاد (المؤشر العام)
-5.7	14.4	-24.0	-21.6	-9.3	-33.1	-25.7	-18.7	-32.5	50,000 د.ب. أو أقل - متناهية الصغر
-1.1	14.2	-15.4	-14.0	-1.9	-25.4	-21.0	-11.6	-29.9	50,001 إلى 1,000,000 د.ب. - صغيرة
3.2	32.6	-22.5	-7.7	12.6	-26.1	0.3	10.5	-9.5	1,000,001 إلى 3,000,000 د.ب. - متوسطة
2.1	16.3	-11.1	-2.2	9.4	-13.1	-14.8	-5.1	-23.9	أكثر من 3,000,000 د.ب. - كبيرة

■ التوقعات في الربع الرابع 2021 ■ الوضع الحالي في الربع الثالث 2021

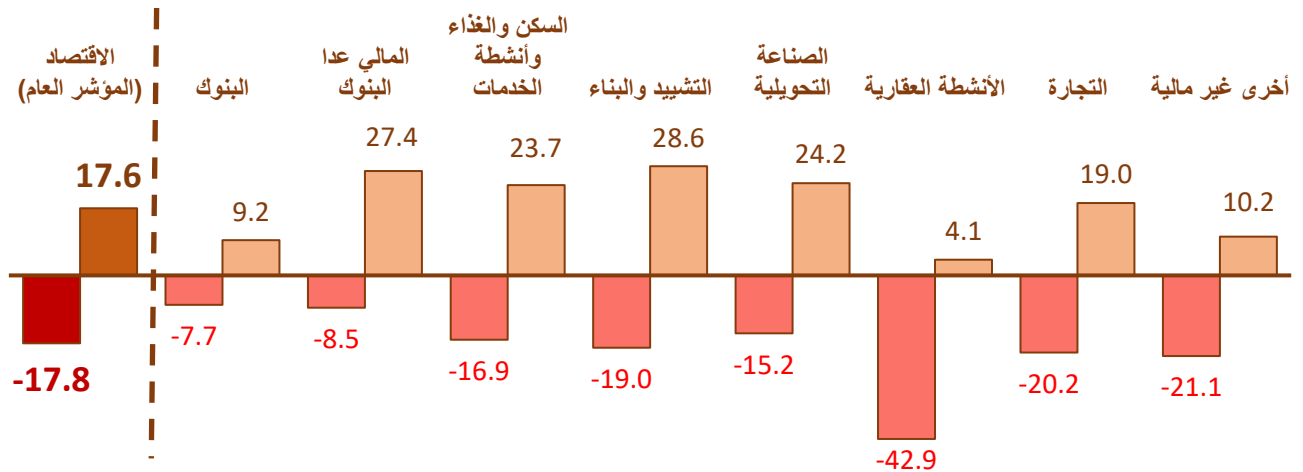


6. ثقة الأعمال (أداء الأعمال) حسب القطاع والصناعة

ثقة الأعمال (أداء الأعمال) حسب القطاع والصناعة – الربع الرابع 2021 - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

القطاع / الصناعة	الربع الحالي			الربع السابق			الفترة السابقة		
	ثقة الأعمال الربع الثالث 2021	التوقعات في الربع الرابع 2021	الوضع الحالي في الربع الثالث 2021	ثقة الأعمال الربع الثاني 2021	التوقعات الربع الثالث 2021	الوضع الحالي الربع الثاني 2021	ثقة الأعمال الربع الثالث 2020	التوقعات الربع الرابع 2020	الوضع الحالي الربع الثالث 2020
الاقتصاد (المؤشر العام)	-0.9	17.6	-17.8	-12.9	0.4	-25.3	-17.4	-8.5	-25.8
البنوك	0.6	9.2	-7.7	-2.3	4.3	-8.7	-14.3	-6.5	-21.7
المالي عدا البنوك	8.7	27.4	-8.5	-2.0	9.2	-12.5	-9.9	-4.3	-15.2
السكن والغذاء وأنشطة الخدمات	2.4	23.7	-16.9	-23.6	-4.7	-40.7	-45.3	-35.0	-55.0
التشييد والبناء	3.4	28.6	-19.0	1.2	12.1	-9.1	-16.2	-8.0	-24.0
الصناعة التحويلية	3.6	24.2	-15.2	-12.9	4.3	-28.6	-12.5	-2.0	-22.4
الأنشطة العقارية	-20.9	4.1	-42.9	-27.3	-15.4	-38.5	-15.8	-5.4	-25.7
التجارة	-1.6	19.0	-20.2	-16.1	-2.6	-28.7	-18.5	-5.6	-30.6
أخرى غير مالية	-6.1	10.2	-21.1	-13.6	0.7	-26.8	-21.6	-14.8	-28.1

■ التوقعات في الربع الرابع 2021 ■ الوضع الحالي في الربع الثالث 2021

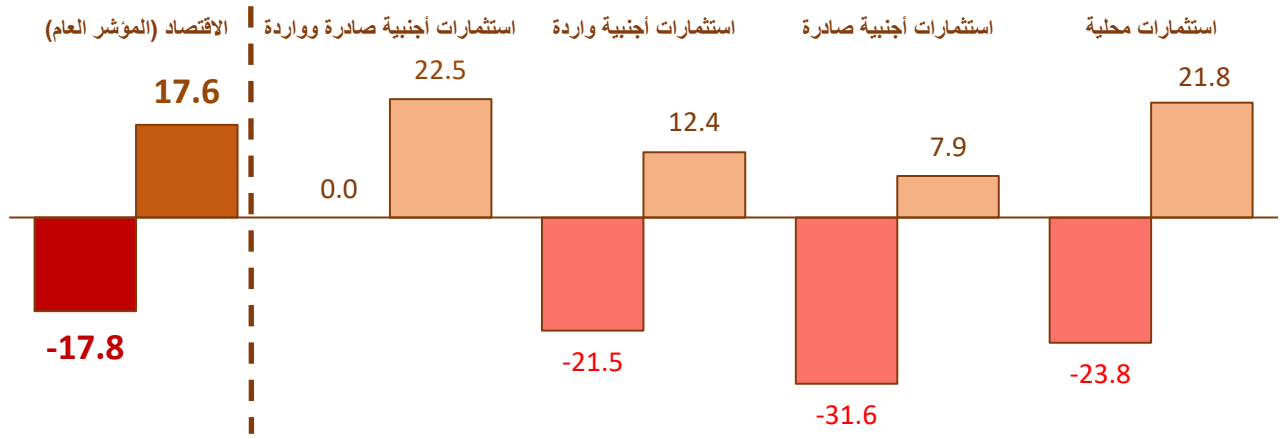


7. ثقة الأعمال (أداء الأعمال) حسب نوع الاستثمارات

ثقة الأعمال (أداء الأعمال) حسب نوع الاستثمارات الربع الرابع 2021 - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

الربع الحالي			الربع السابق			الفترة السابقة			نوع الاستثمارات للمؤسسات في البحرين
ثقة الأعمال الربع الثالث 2021 - الربع الرابع 2021	التوقعات في الربع الرابع 2021	الوضع الحالي في الربع الثالث 2021	ثقة الأعمال الربع الثاني 2021- الربع الثالث 2021	التوقعات الربع الثالث 2021	الوضع الحالي الربع الثاني 2021	ثقة الأعمال الربع الثالث 2020 - الربع الرابع 2020	التوقعات الربع الرابع 2020	الوضع الحالي الربع الثالث 2020	
-0.9	17.6	-17.8	-12.9	0.4	-25.3	-17.4	-8.5	-25.8	الاقتصاد (المؤشر العام)
10.9	22.5	0.0	0.0	11.7	-11.0	-6.8	1.9	-15.1	استثمارات أجنبية صادرة وواردة
-5.3	12.4	-21.5	-13.3	0.4	-26.2	-18.7	-10.6	-26.5	استثمارات أجنبية واردة
-12.9	7.9	-31.6	-17.1	-3.7	-29.6	-17.7	-10.0	-25.0	استثمارات أجنبية صادرة
-2.3	21.8	-23.8	-18.8	-5.0	-31.5	-21.3	-11.5	-30.5	استثمارات محلية

■ التوقعات في الربع الرابع 2021 ■ الوضع الحالي في الربع الثالث 2021



8. الثقة في الأعمال عبر عوامل ممارسة الأعمال التجارية في البحرين

الثقة في الأعمال عبر عوامل ممارسة الأعمال التجارية في البحرين - الربع الرابع 2021 - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

العامل	ثقة الأعمال			مؤشر ثقة الأعمال		
	الربع الحالي	الربع السابق	الفترة السابقة	الربع الحالي	الربع السابق	الفترة السابقة
	الربع الرابع 2021	الربع الثالث 2021	الربع الرابع 2020	الربع الرابع 2021	الربع الثالث 2021	الربع الرابع 2020
أداء الأعمال	-0.87	-12.87	-17.36	90.55	85.05	83.05
عدد الموظفين	17.43	18.71	23.09	95.94	96.50	98.43
المخزون والتموين (البحرين)	0.99	-6.47	-7.29	90.65	87.17	86.91
العوائد /حجم الأعمال	-2.69	-11.07	-14.32	91.95	88.17	86.53
أسعار البيع	-7.16	-12.94	-16.25	97.23	94.64	92.65
المركز المالي	2.90	-2.07	-6.65	92.23	90.12	87.89
الأرباح	-4.83	-11.89	-16.85	94.02	90.63	88.22
الأوضاع الاقتصادية الحالية بشكل عام في البحرين	-1.70	-16.10	-26.90	91.24	84.66	79.65
المنافسة	7.11	0.11	-8.86	99.27	95.91	91.61
توسع أو نمو المؤسسة	8.18	3.26	-1.90	93.48	91.21	88.95

مؤشر ثقة الأعمال يُصنف إلى (توقعات الأعمال سلبية > 100)، (توقعات الأعمال مستقرة = 100)، (توقعات الأعمال إيجابية < 100)

ملاحظات منهجية حول مؤشر ثقة الأعمال (BCI)، وثقة الأعمال (BC)، والوضع الحالي والتوقعات

تم إجراء مسح الآراء ربع السنوية للبيئة التجارية من قبل الإدارة العامة للإحصاء والسجل السكاني في هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية، وذلك استناداً على عينة تمثل المؤسسات النشطة التي تزاول أنشطة تجارية (بدءاً من المؤسسات الصغيرة إلى الكبيرة الحجم) مع جميع المستثمرين المقيمين، وكذلك المؤسسات التي لديها استثمارات أجنبية وارداً إلى البحرين أو استثمارات في الخارج، وهذه المؤسسات لديها رأس مال كبير مدفوع، أو لديها مساهمون أو شركاء أو مالكون أجنبيون (استناداً إلى السجلات)، تم توزيعها على جميع أحجام المؤسسات، وقد تم جمع آرائها في سلسلة من المسوح ربع السنوية التي لاقت استجابة ما يقرب من 600 مؤسسة لكل مسح، مع تمثيل كافٍ في القطاعات المختلفة من خدمات وصناعات تحويلية وتجارة.

يتألف نطاق المسح من جميع المؤسسات التجارية النشطة المسجلة في السجل التجاري لوزارة الصناعة والتجارة والسياحة، وكذلك جميع المؤسسات المرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي في 31 ديسمبر من السنة المالية المرجعية.

تم إجراء مسح الآراء في البيئة التجارية لجمع آراء مديري المؤسسات فيما يتعلق بأداء أعمالهم للربع المالي الحالي، وفيما يتعلق بتوقعاتهم للربع المالي القادم، تم طلب معايير أخرى تؤثر على الأعمال التجارية في البحرين باستخدام نفس الردود. وتستند هذه المنهجية إلى مؤشر تانكان الياباني، وبعبارة أخرى، إن كل مؤسسة تملأ الاستمارة، يكون رأيها معادلاً لوزن رأي أي مؤسسة أخرى وإن اختلفت خصائص هذه المؤسسات فيما بينها. يتم حساب مؤشر ثقة الأعمال وثقة الأعمال بعد استكمال المسح. إذا تم إجراء المسوحات بشكل مستمر بالتعاون الكامل من قبل المجيبين، يمكن تجميع سلسلة كاملة ونشرها بشكل دوري. وقد تم حساب مؤشرات ثقة الأعمال الثلاثة وهي (الوضع الحالي، التوقعات، وثقة الأعمال) من الاستمارة:

كيف تُقيم أداء أعمال مؤسساتكم التجارية في البحرين؟	عادي/بإقٍ على ما هو/لم يتغير	غير مرضي/للأسوأ
الوضع الحالي: للربع الأخير والآن؟	مرضية/تحسن	
الوضع المتوقع: للربع القادم؟		

يتضمن **مؤشر التوقعات (الوضع المتوقع)** وهو الفرق بين النسب المتوقعة للاستجابات المرضية وغير المرضية للربع المالي القادم، ويمكن أن يتراوح بين -100 (أي أن جميع المؤسسات المشاركة غير متفائلة - أي أنها وضعت علامة على المربع الخاص بأن الوضع غير مرضي- فيما يتعلق بالربع القادم) و+100 (أي أن جميع المؤسسات المشاركة في المسح متفائلة - أي أنها قد وضعت علامة على المربع الخاص بأن الوضع مرضي). وهذا تفسير بسيط ومباشر. إذا كانت التوقعات إيجابية، فإن المتفائلين يتجاوزون عدد غير المتفائلين من وضع البيئة التجارية فيما يتعلق بالربع القادم.

وفي المقابل فإن **المؤشر الحالي (الوضع الحالي)** وهو الفرق بين النسب المتوقعة للاستجابات المرضية وغير المرضية للربع الأخير.

يتم اشتقاق ثقة الأعمال باستخدام متوسط هندسي موحد بين الوضع الحالي والتوقعات.

إن ثقة الأعمال يتم تعريفها بأنها المتوسط بين الوضع الحالي والتوقعات. يتم استخدام المعادلة الحسابية الخاصة بحساب المتوسط الهندسي كالتالي:

$$\text{ثقة الأعمال} = \sqrt{(200 + (\text{الوضع الحالي} + 200) \times (\text{التوقع} + 200)) - 200}$$

وتتراوح الثقة في الأعمال التجارية من -100 إلى +100.

تم بناء **مؤشر ثقة الأعمال** باستخدام الوضع الحالي والتوقعات. قاعدة ثقة أعمال هذا المؤشر هي النتيجة الحديثة للمسح الأول من المسوح ربع السنوية للبيئة التجارية (للمربع الثاني من عام 2017)، ومؤشر ثقة الأعمال الحالي يمثل أحدث حساب ربع سنوي لثقة الأعمال، الذي يصل إلى 100 لحساب مؤشر ثقة الأعمال للمسح الأول من مسح البيئة التجارية ربع السنوية. إن معادلة حساب مؤشر ثقة الأعمال هي التالية:

$$\text{مؤشر ثقة الأعمال} = [\text{مؤشر ثقة الأعمال الحالي} + 200] / [\text{قاعدة ثقة الأعمال} + 200] \times 100$$

يتم نشر المعلومات المتعلقة بالمؤشرات الثلاثة بالنسبة للإجمالي الوطني (الاقتصاد)، وحسب القطاع/الصناعة، وحسب حجم المؤسسة وأنواع الاستثمار (مع الاستثمارات الأجنبية أو المحلية).

إن مؤشر الثقة في الأعمال إذا كان أقل من 100 فهذا يعني توقعات سلبية للأعمال، وإذا كان مساوياً لـ 100 فهذا يعني توقعات مستقرة للأعمال، وإذا كان أكبر من 100 فهذا يعني توقعات إيجابية للأعمال.

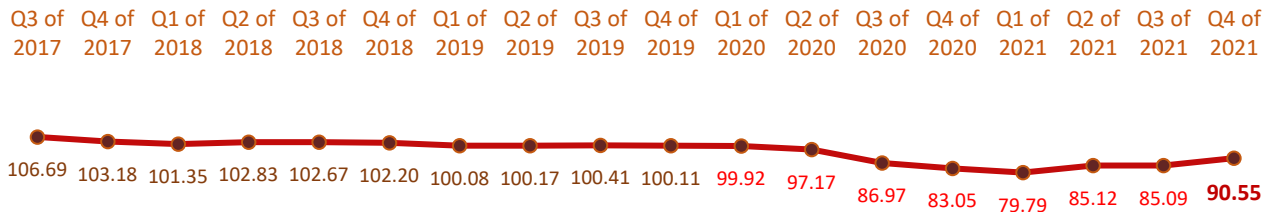


Business Confidence Indicators in the Kingdom of Bahrain Fourth Quarter of 2021

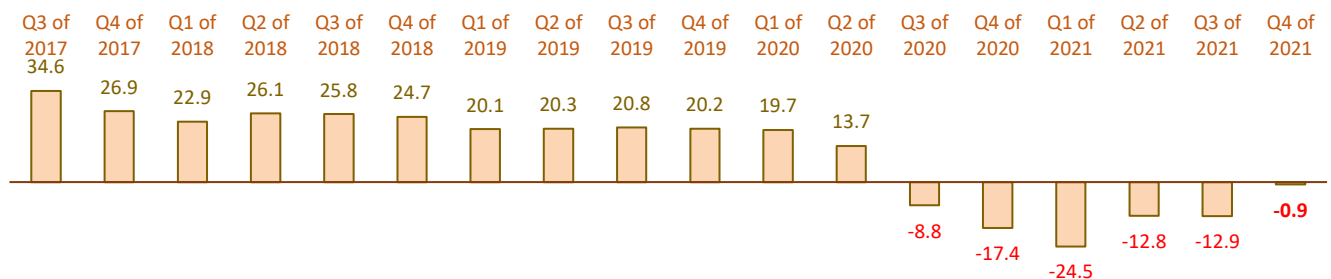


The Results of the Quarterly Business Perception Surveys (QBPS) Series¹

Business Confidence Index (relative to baseline Q1 of 2017)



Business Confidence (Business Performance)



English Version | October 2021

¹ The Quarterly Business Perception Survey Series conducted by the Information & eGovernment Authority is part of the Foreign Investment Surveys conducted in collaboration with the Bahrain Economic Development Board, Central Bank of Bahrain and the Ministry of Industry, Commerce and Tourism. For the purpose of this series Q1 refers to the Jan/Feb/Mar quarter, Q2 (Apr/May/Jun), Q3 (Jul/Aug/Sep), and Q4 (Oct/Nov/Dec). The Quarterly Business Perception Surveys are aimed at establishing Bahrain's business confidence indicators on the current situation and the expectation of existing businesses operating in the Kingdom of Bahrain, which will be useful for current and future investors, statistics stakeholders, and policy and decision-makers. The indicators are provided for the economy in general, and based on the size of establishments, annual turnover, and industry, as well as type of investments. Details and methodology are described on last page.



Business Confidence Summary for Q4, 2021

- 82.7% of establishments expect stable to favorable business performance in Q4 of 2021.
- 68.4% of establishments experienced normal to favorable business performance during Q3 of 2021.
- An overall Business Confidence Index (BCI) of **90.55** was recorded in Q4 of 2021, higher than the **85.09** for Q3 of 2021, and up by **5.46** points compared to the previous quarter with a quarter-to-quarter, an increase of **6.42%**. The current BCI is also **7.5** higher than the previous period.
- The overall Business Confidence (BC) for Q4 of 2021 increased to negative **0.9** point compared to negative **12.9** in previous quarter.
- Highest Business Confidence (BC) were observed in the following types of establishments in Bahrain in Q4 of 2021:

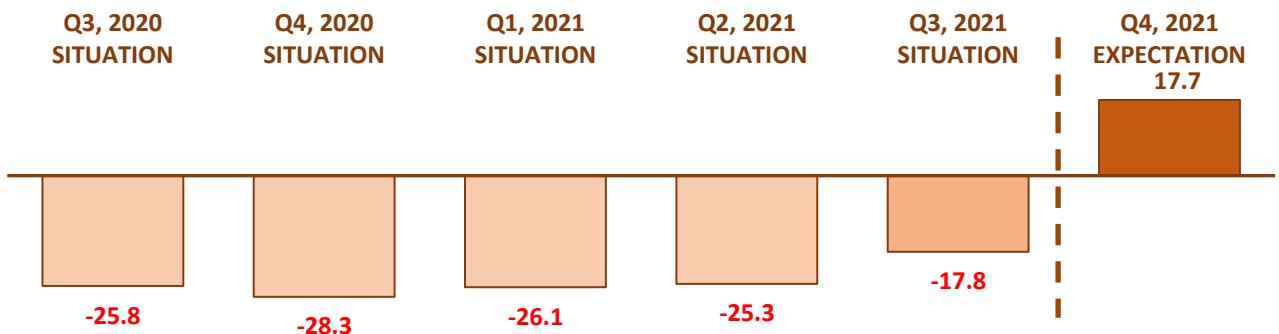
By Industry	By Size of Establishment	By Annual Turnover	By Type of Investments
#1 - Other financial services (Non-Banks) – 8.7	#1 - Large establishments (with 101 or more employees) – 6.9	#1 - Medium-sized turnovers (BHD 1 to 3 million) – 3.2	#1 - Establishments with both inward & outward foreign investments (investments abroad) – 10.9
#2- Manufacturing – 3.6		#2 - Large turnovers exceeding BHD 3 million – 2.1	

1. Evolution of the Bahrain Business Confidence Index (BCI) and Business Confidence (BC) on Business Performance through iGA Surveys

General Index for Business Performance	Situation Balance	Expectation Balance	Business Confidence (Business Performance)	Business Confidence Index (relative to baseline Q1 of 2017) (BCI)
Q3 of 2021 – Q4 of 2021	-17.8	17.7	-0.9	90.55
Q2 of 2021 – Q3 of 2021	-25.3	0.4	-12.9	85.09
Q1 of 2021 – Q2 of 2021	-26.1	1.5	-12.8	85.12
Q4 of 2020 – Q1 of 2021	-28.3	-20.7	-24.5	79.79
Q3 of 2020 – Q4 of 2020	-25.8	-8.5	-17.4	83.05
Q2 of 2020 – Q3 of 2020	-19.1	2.2	-8.8	86.97

BCI scores are classified as BCI < 100 (negative business expectations), BCI = 100 (stable business expectations) and BCI > 100 (positive business expectations).

The positive **17.7** points business performance outlook of establishments for Q4 of 2021 is higher than the expectations in Q3 of 2021 by **17.3** points, while the negative **17.8** points Situation Balance for Q3 of 2021 is higher than the Q2 of 2021 figure by **7.5** points. The overall Business Confidence on Business Performance for Q4 of 2021 increased to negative **0.9** point, which is **12** points higher than previous quarter's negative **12.9** points.



Current and Previous Business Confidence Index (on Business Performance) – Bahrain, iGA 2021

The BCI is **90.5** for the 2021-Q3 situation and 2021-Q4 expectation. This 2021 Q4 outlook went up by **5.46** points compared to the previous quarter's BCI *relative to the baseline* (Q1 of 2017) which indicated a quarter-to-quarter increase of **6.42%**. The current BCI is also **7.5** points higher than the previous period in 2020.

Business Performance	Previous Period Q3 of 2020 – Q4 of 2020	Previous Quarter Q2 of 2021 – Q3 of 2021	Current Quarter Q3 of 2021 – Q4 of 2021
Bahrain Business Confidence Index (BCI)	83.05	85.09	90.55
Change in relation to Previous Quarter	-4.51	-0.04	+6.42
Bahrain Business Confidence (BC)	-17.4	-12.9	-0.9
Change in relation to Previous Quarter	-97.73	-0.78	+93.02





2. Opinions regarding Q4 of 2021 (Expectations or Business Performance Outlook)

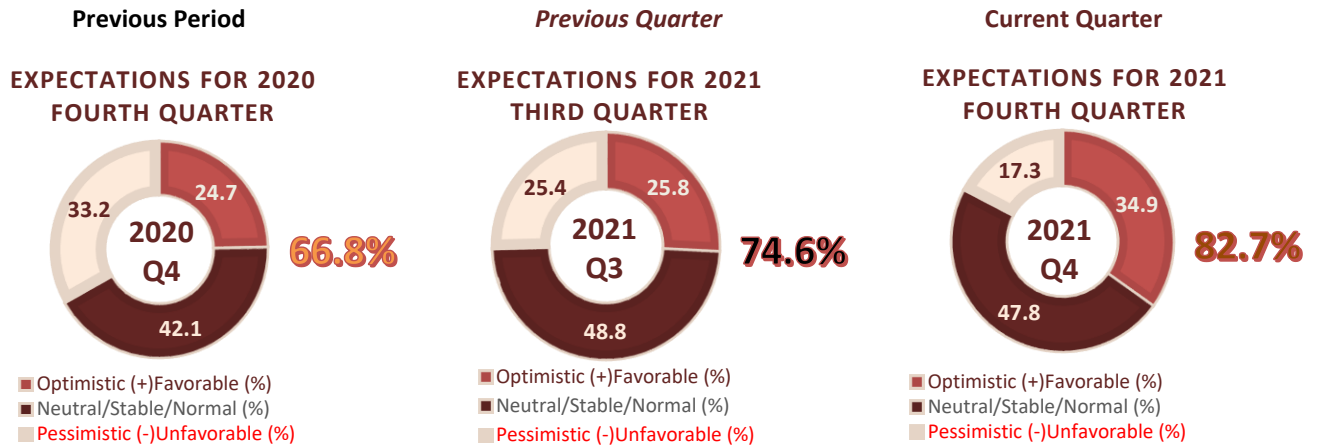
Approximately **82.7%** of the establishments had stable to favorable business performance expectations for Q4 of 2021, which is **8.1%** higher compared to previous quarter, including **34.9%** expecting favorable performance and **47.8%** expecting stable or normal business performance. The number of pessimists or establishments which perceive unfavorable business performance was observed at **17.3%**. Survey results revealed an increase of **9.1** points for establishments who expect favorable or optimistic operations for Q4 of 2021 compared to previous quarter and a **1**-point decrease among normal or stable operations. Compared to the previous period in 2020, a decrease of **10.2** points for optimists and a decrease of **15.9** points for pessimists was observed for Q4 of 2021.

The *Expectation Balance* (business outlook) includes the difference or balance between the percentages of favorable and unfavorable responses about the next quarter.

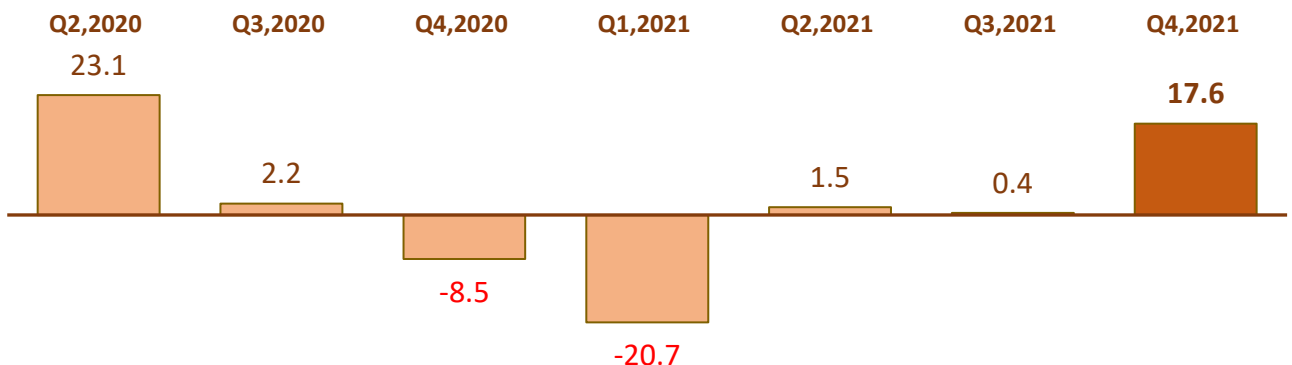
The Expectation Balance recorded positive **17.6** points for Q4 of 2021, increasing by **17.2**, compared to Q3 of 2021. The Expectation Balance is also **26.1** points higher than that of the same period in Q4 of 2020.

Opinions on Q4 of 2021 (Expectations/Business Outlook on Performance) – Bahrain, iGA 2021

Period	Non-Pessimistic Stable + Favorable	Optimistic (+) Favorable (%)	Neutral/Stable/ Normal (%)	Pessimistic (-) Unfavorable (%)	(Optimistic - Pessimistic) <i>Expectation Balance</i>
Q4,2021	82.7	34.9	47.8	17.3	17.6
Q3,2021	74.6	25.8	48.8	25.4	0.4
Q2,2021	73.6	27.9	45.7	26.4	1.5
Q1,2021	63.2	16.1	47.1	36.8	-20.7
Q4,2020	66.8	24.7	42.1	33.2	-8.5
Q3,2020	71.3	30.9	40.4	28.7	2.2
Q2,2020	83.9	39.3	44.6	16.1	23.1



Expectation Balance of Business Confidence in Business Establishments' Performance in Bahrain – iGA 2021



3. Opinions on Q3 of 2021 (Situation or Current Business Performance)

Approximately **68.4%** of establishments expressed normal to favorable opinions regarding the actual performance of their businesses during Q3 of 2021 with **55.1%** reported normal or stable business performance and **13.3%** reported favorable operations. In turn, **31.5%** had an unfavorable opinion in the third quarter of 2021. Based on current business performance in Q3 of 2021, an increase of **7.1** points was observed among non-pessimists. The number of optimistic establishments with favorable operations for Q3 of 2021 decreased by **0.2** point compared with Q2 of 2021, while those with normal or stable operations observed **7.3** points increase and those who experienced unfavorable operations decreased by **7.3** points. Compared to the same period in 2020, the survey reveals more establishments reported higher perceived normal and favorable business performance situations in Q3 of 2021 and less establishments perceived experiencing unfavorable operations.

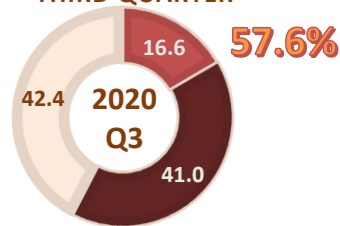
The *Situation Balance* (current Situation) is the difference or balance between the percentages of favorable and unfavorable responses observed during the last quarter.

The Situation Balance for Q3 of 2021 was negative **18.2** points, higher by **7.1** points than the previous quarter's Situation Balance of negative **25.3**. The Situation Balance is also **7.6** points higher than in the same period in 2020.

Opinions on Q3 of 2021 Situation/Current Performance – Bahrain, iGA 2021

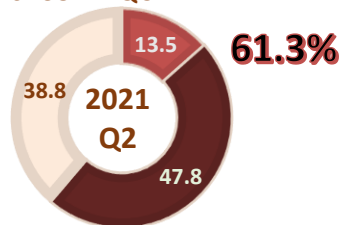
Period	Non-Pessimistic Stable + Favorable	Optimistic (+) Favorable (%)	Neutral/Stable/ Normal (%)	Pessimistic (-) Unfavorable (%)	(Optimistic - Pessimistic) <i>Situation Balance</i>
Q3,2021	68.4	13.3	55.1	31.5	-18.2
Q2,2021	61.3	13.5	47.8	38.8	-25.3
Q1,2020	60.2	13.8	46.4	39.9	-26.1
Q4,2020	57.1	14.6	42.5	42.9	-28.3
Q3,2020	57.6	16.6	41.0	42.4	-25.8
Q2,2020	63.8	17.1	46.7	36.2	-19.1
Q1,2020	79.5	25.2	54.3	20.6	4.6
	Previous Period		Previous Quarter		Current Quarter

SITUATIONS FOR 2020
THIRD QUARTER



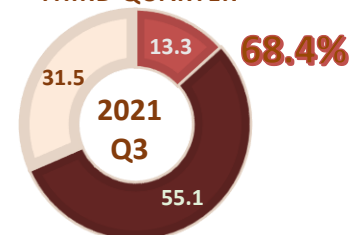
■ Optimistic (+) Favorable (%)
■ Neutral/Stable/Normal (%)
■ Pessimistic (-) Unfavorable (%)

SITUATIONS FOR 2020
SECOND QUARTER



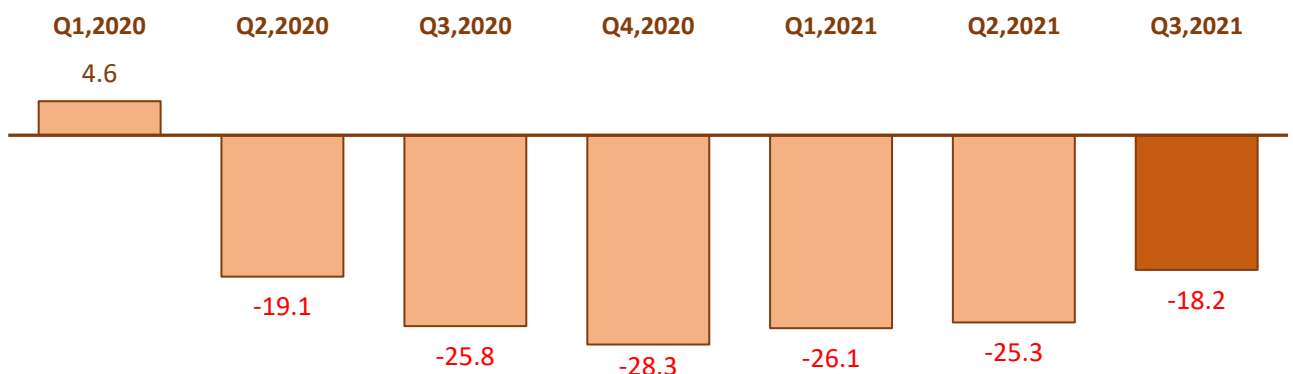
■ Optimistic (+) Favorable (%)
■ Neutral/Stable/Normal (%)
■ Pessimistic (-) Unfavorable (%)

SITUATIONS FOR 2021
THIRD QUARTER



■ Optimistic (+) Favorable (%)
■ Neutral/Stable/Normal (%)
■ Pessimistic (-) Unfavorable (%)

Situation Balance of Business Confidence in Business Establishments' Performance in Bahrain – iGA 2021

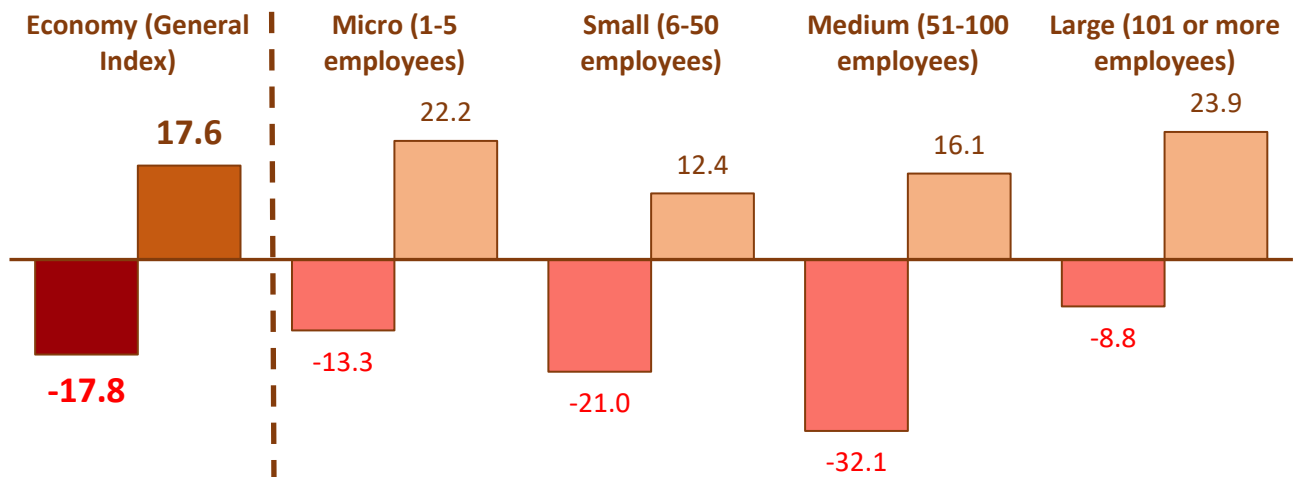


4. Business Confidence (Business Performance) by Size of Establishment (Number of employees in Bahrain)

Business Confidence (Business Performance) by Size of Establishments – Bahrain, Q4 of 2021, iGA

Size of Establishment (based on Number of Paid Employees)	Previous Period			Previous Quarter			Current Quarter		
	Situation Balance Q3 of 2020	Expectations Balance Q4 of 2020	Business Confidence Q3 of 2020 – Q4 of 2020	Situation Balance Q2 of 2021	Expectations Balance Q3 of 2021	Business Confidence Q2 of 2021 – Q3 of 2021	Situation Balance Q3 of 2021	Expectations Balance Q4 of 2021	Business Confidence Q3 of 2021 – Q4 of 2021
Economy (General Index)	-25.8	-8.5	-17.4	-25.3	0.4	-12.9	-17.8	17.6	-0.9
Micro (1-5 employees)	-31.4	-10.7	-21.4	-28.5	-2.3	-15.9	-13.3	22.2	3.7
Small (6-50 employees)	-23.7	-8.9	-16.5	-25.3	-3.5	-14.7	-21.0	12.4	-5.0
Medium (51-100 employees)	-32.0	-14.0	-23.2	-31.4	7.1	-13.1	-32.1	16.1	-9.6
Large (101 or more employees)	-19.2	1.0	-9.4	-15.0	10.0	-2.9	-8.8	23.9	6.9

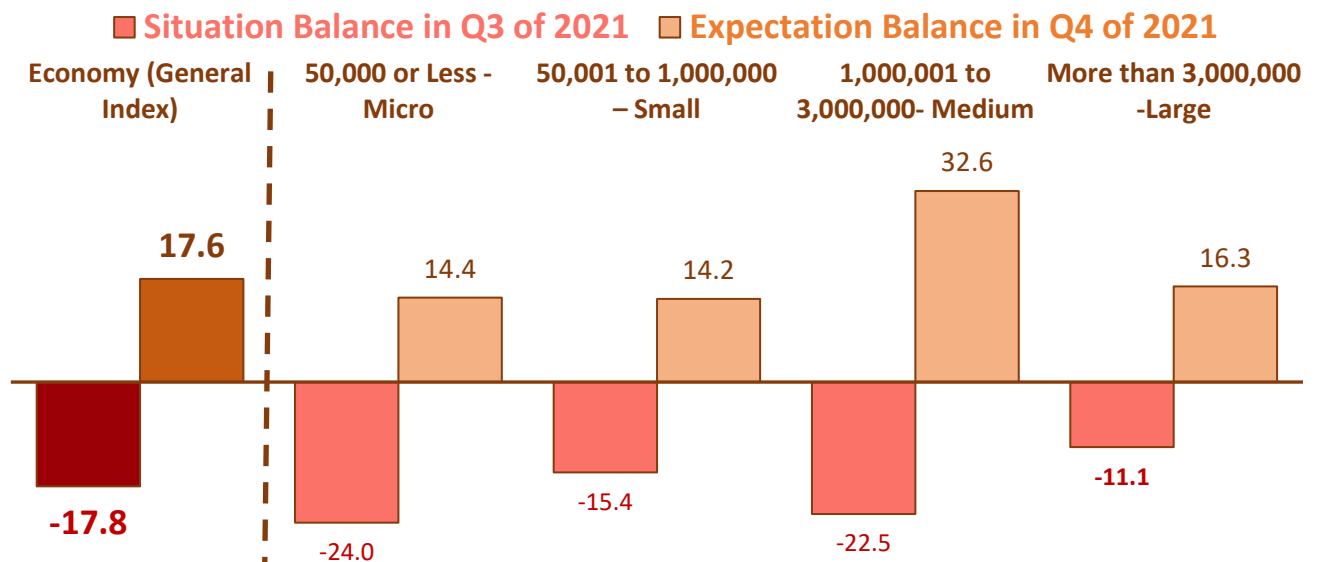
■ Situation Balance in Q3 of 2021 ■ Expectation Balance in Q4 of 2021



5. Business Confidence (Business Performance) by Establishment Annual Turnover (BHD)

Business Confidence (Business Performance) by Establishment Annual Turnover – Bahrain, Q4 of 2021, iGA

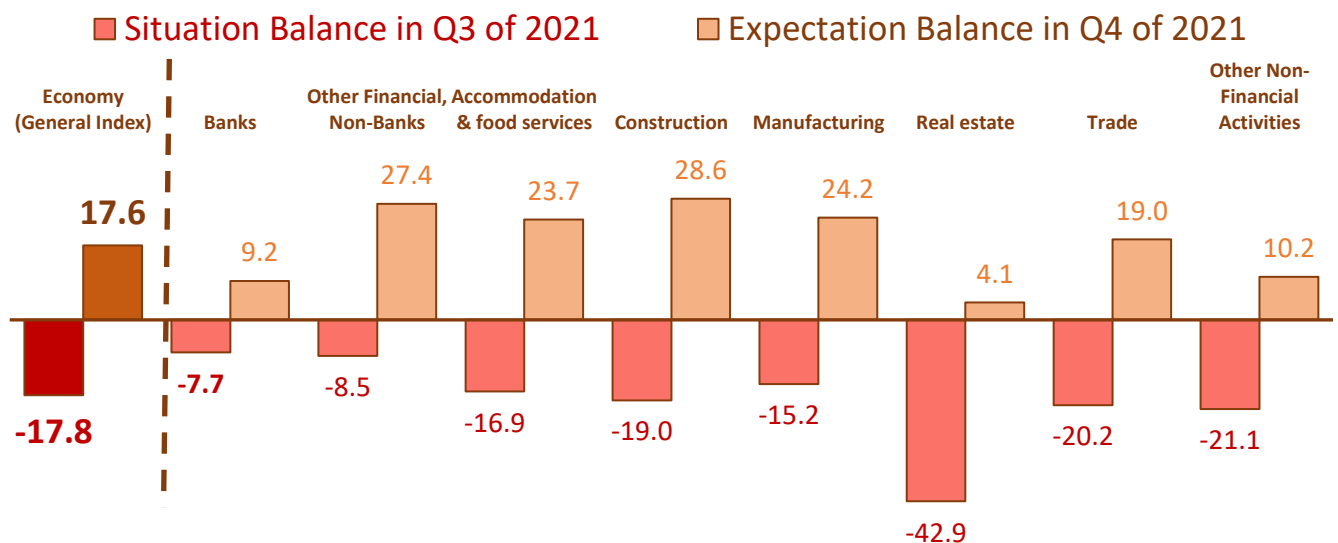
Size of Establishment (based on Reported Annual Turnover, BHD)	Previous Period			Previous Quarter			Current Quarter		
	Situation Balance Q3 of 2020	Expectations Balance Q4 of 2020	Business Confidence Q3 of 2020 – Q4 of 2020	Situation Balance Q2 of 2021	Expectations Balance Q3 of 2021	Business Confidence Q2 of 2021 – Q3 of 2021	Situation Balance Q3 of 2021	Expectations Balance Q4 of 2021	Business Confidence Q3 of 2021 – Q4 of 2021
Economy (General Index)	-25.8	-8.5	-17.4	-25.3	0.4	-12.9	-17.8	17.6	-0.9
50,000 or Less - Micro	-32.5	-18.7	-25.7	-33.1	-9.3	-21.6	-24.0	14.4	-5.7
50,001 to 1,000,000 – Small	-29.9	-11.6	-21.0	-25.4	-1.9	-14.0	-15.4	14.2	-1.1
1,000,001 to 3,000,000- Medium	-9.5	10.5	0.3	-26.1	12.6	-7.7	-22.5	32.6	3.2
More than 3,000,000 - Large	-23.9	-5.1	-14.8	-13.1	9.4	-2.2	-11.1	16.3	2.1



6. Business Confidence (Business Performance) by Industry

Business Confidence (Business Performance) by Industry – Bahrain, Q4 of 2021, iGA

Sector/Industry	Previous Period			Previous Quarter			Current Quarter		
	Situation Balance Q3 of 2020	Expectation Balance Q4 of 2020	Business Confidence Q3 of 2020 – Q4 of 2020	Situation Balance Q2 of 2021	Expectation Balance Q3 of 2021	Business Confidence Q2 of 2021 – Q3 of 2021	Situation Balance Q3 of 2021	Expectation Balance Q4 of 2021	Business Confidence Q3 of 2021 – Q4 of 2021
Economy (General Index)	-25.8	-8.5	-17.4	-25.3	0.4	-12.9	-17.8	17.6	-0.9
Banks	-21.7	-6.5	-14.3	-8.7	4.3	-2.3	-7.7	9.2	0.6
Other Financial - Non-Banks	-15.2	-4.3	-9.9	-12.5	9.2	-2.0	-8.5	27.4	8.7
Accommodation & Food Services	-55.0	-35.0	-45.3	-40.7	-4.7	-23.6	-16.9	23.7	2.4
Construction	-24.0	-8.0	-16.2	-9.1	12.1	1.2	-19.0	28.6	3.4
Manufacturing	-22.4	-2.0	-12.5	-28.6	4.3	-12.9	-15.2	24.2	3.6
Real Estate	-25.7	-5.4	-15.8	-38.5	-15.4	-27.3	-42.9	4.1	-20.9
Trade	-30.6	-5.6	-18.5	-28.7	-2.6	-16.1	-20.2	19.0	-1.6
Non-Financial Others	-28.1	-14.8	-21.6	-26.8	0.7	-13.6	-21.1	10.2	-6.1



7. Business Confidence (Business Performance) by Types of Investments

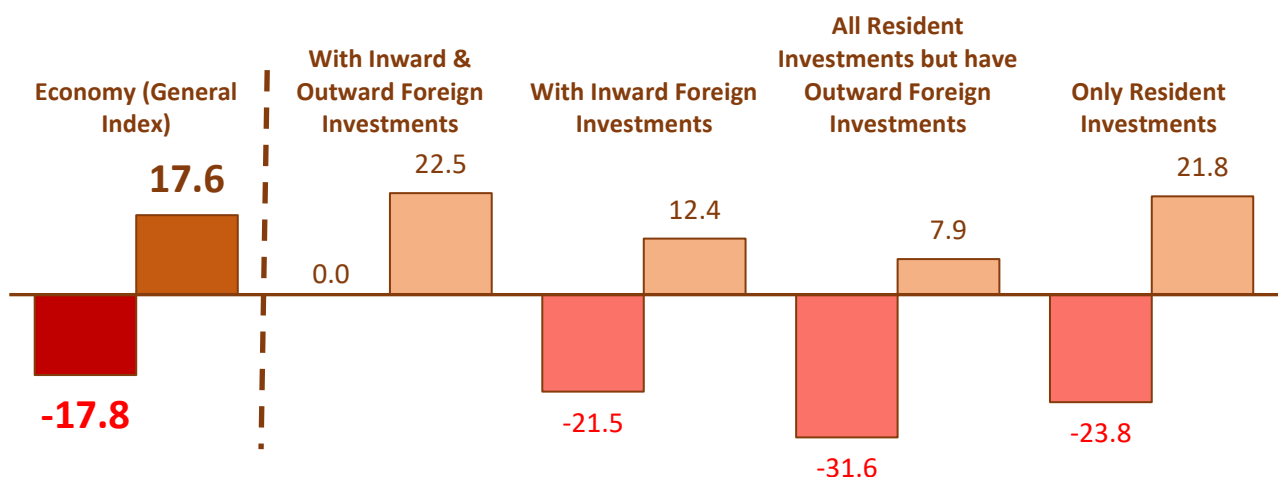
Business Confidence (Business Performance) by Types of Investments – Bahrain, Q4 of 2021, iGA

Type of Investments of Establishment in Bahrain	Previous Period			Previous Quarter			Current Quarter		
	Situation Balance	Expectation Balance	Business Confidence	Situation Balance	Expectation Balance	Business Confidence	Situation Balance	Expectation Balance	Business Confidence
	Q3 of 2020	Q4 of 2020	Q3 of 2020 – Q4 of 2020	Q2 of 2021	Q3 of 2021	Q2 of 2021 – Q3 of 2021	Q3 of 2021	Q4 of 2021	Q3 of 2021 – Q4 of 2021
Economy (General Index)	-25.8	-8.5	-17.4	-25.3	0.4	-12.9	-17.8	17.6	-0.9
With Inward & Outward Foreign Investments	-15.1	1.9	-6.8	-11.0	11.7	0.0	0.0	22.5	10.9
With Inward Foreign Investments	-26.5	-10.6	-18.7	-26.2	0.4	-13.3	-21.5	12.4	-5.3
All Resident Investments but have Outward Foreign Investments	-25.0	-10.0	-17.7	-29.6	-3.7	-17.1	-31.6	7.9	-12.9
Only Resident Investments No Foreign Investments	-30.5	-11.5	-21.3	-31.5	-5.0	-18.8	-23.8	21.8	-2.3

* Zero balance means an equal number of Favorable (Positive) and Unfavorable (Negative) responses which offset each other (difference is zero)

Inward foreign investments are non-residents' investments in Bahrain. Outward foreign investments are investments abroad by establishments operating in Bahrain.

■ Situation Balance in Q3 of 2021 ■ Expectation Balance in Q4 of 2021



8. Business Confidence across Various Parameters of 'Doing Business' in Bahrain

Business Confidence Indices across Parameters of "Doing Business" in Bahrain – Q4 of 2021, iGA

Parameters	Business Confidence Index (BCI)			Business Confidence (BC)		
	Previous Period	Previous Quarter	Current Quarter	Previous Period	Previous Quarter	Current Quarter
	Q4 of 2020	Q3 of 2021	Q4 of 2021	Q4 of 2020	Q3 of 2021	Q4 of 2021
Business Performance	83.05	85.05	90.55	-17.36	-12.87	-0.87
Labor (Number of Employees)	98.43	96.50	95.94	23.09	18.71	17.43
Supply & Demand (Bahrain)	86.91	87.17	90.65	-7.29	-6.47	0.99
Turnover/Volume of Businesses	86.53	88.17	91.95	-14.32	-11.07	-2.69
Selling Prices	92.65	94.64	97.23	-16.25	-12.94	-7.16
Financial Position	87.89	90.12	92.23	-6.65	-2.07	2.90
Profits	88.22	90.63	94.02	-16.85	-11.89	-4.83
Overall Economic Conditions of Bahrain	79.65	84.66	91.24	-26.90	-16.10	-1.70
Competition	91.61	95.91	99.27	-8.86	0.11	7.11
Expansion or Growth of Company	88.95	91.21	93.48	-1.90	3.26	8.18

BCI scores are classified as BCI < 100 (negative business expectations), BCI = 100 (stable business expectations) and BCI > 100 (positive business expectations).



Methodological Notes on Business Confidence Index, Business Confidence Indicator, Situation and Expectation Balances

The Quarterly Business Perception Surveys (QBPS), conducted by the Statistics & Population Registry at the Information & eGovernment Authority, were prepared based on a representative sample of commercially active establishments/enterprises (from micro to large-sized) with all resident investors as well as those deemed to have inward foreign investments, investments abroad or outward foreign investments that have large paid-up capital or foreign shareholders/partners/owners (based on registers) distributed across all sizes of establishments. Opinions were collected for this series of quarterly surveys from around 600 respondents with sufficient representation in the services, manufacturing, and trading industries.

The population scope of the survey is comprised of all active commercial establishments/enterprises registered under the Ministry of Industry, Commerce & Tourism's commercial registration, as well as all licensed establishments by the Central Bank of Bahrain as of 31st December of the Reference Financial Year.

The Business Perception Surveys were conducted to gather the opinions of establishment managers on the performance of their businesses during the current quarter, along with their expectations for the following quarter. Other parameters affecting businesses in Bahrain were also surveyed using the same responses. The methodology is based on the Japanese **TANKAN** index. In other words, there are no weightings or elevations based on the characteristics of the establishments as the opinion of each respondent establishment carries the same weight. The Business Confidence (BC) and the Business Confidence Index (BCI) were calculated after survey completion. If surveys are continuously conducted with full cooperation by respondents, then a complete series can be compiled and disseminated periodically. Three indicators can be measured by this questionnaire:

	Favorable/Better	Normal/Same	Unfavorable/Worse
SITUATION: In the last quarter and now			
EXPECTATIONS: In the next quarter			

Business Confidence is derived using a conveniently standardized geometric average between the Situation and the Expectations net balances.

The **Expectation Balance** (business outlook stated as *Expectations*) includes the difference or balance between the percentages of favorable and unfavorable responses about the *next* quarter. It can fluctuate between **-100** (all of the respondents are pessimistic – that is, they have marked the *Unfavorable* box regarding the coming quarter/s) and **+100** (all of the respondents are optimistic - that is, they have marked the *Favorable* box). An intuitive interpretation thereof is simple and direct. If the *Expectations* are positive, the optimists exceed the pessimists in their perceptions of the next quarter.

In turn, the **Situation Balance** (current *Situation*) is the difference or balance between the percentages of favorable and unfavorable responses observed during the last quarter.

Business Confidence (BC) is defined as the average between the Situation and Expectations. A geometric average is used, specifically:

$$\text{Business Confidence} = \sqrt{(\text{Situation} + 200) \times (\text{Expectation} + 200)} - 200$$

Business Confidence may, therefore, fluctuate between extremes of **-100** to **+100**.

The **Bahrain Business Confidence Index** is built using the *Situation Balance* and the *Expectation Balance*. The base (BC_Base) for this index is the newly established quarterly result of the 2017 QBPS1 (Q2 of 2017) and BC_Current is the latest quarterly calculated Business Confidence. The value is therefore equal to 100 only for the calculation of the BCI for QBPS1. Precisely, the general formula of the BCI:

$$\text{Business Confidence Index (BCI)} = \frac{[\text{BC}_{\text{Current}} + 200]}{[\text{BC}_{\text{Base}} + 200]} \times 100$$

Information about the three indicators is disseminated for the national total (economy), by sector/industry, size of establishment and types of investment (with foreign investments or all resident investments).

BCI scores are classified as BCI < 100 (negative business expectations), BCI = 100 (stable business expectations) and BCI > 100 (positive business expectations).

